

Missa Pro Defunctis

Liber primus missarum, Lisbon (1625)

Manuel Cardoso (c1566-1650)

A musical score for soprano voice. The staff begins with a soprano clef, followed by a sharp sign indicating the key signature. The vocal line consists of six notes: a dotted half note, a quarter note, another dotted half note, a quarter note, a eighth note, and a quarter note. Below the staff, the lyrics "Re - qui - em æ - té r - - nam" are written in a cursive font.

5 mi - ne, 6 do - na e - na e -
 S1

S2

A

T1

T2

B

2

S1
is Dó - mi - ne: et lux per-pé - tu -

S2
Dó - mi - ne: et lux per -

A
do - na e - is Dó - mi - ne: et lux per - pé - tu - a, et lux per -

T1
is Dó - mi - ne: et lux per-pé - tu - a,

T2
- mi - ne: et lux per-pé-tu - a,

B
e - is Dó - mi - ne: et lux per-pé - tu - a,

13

S1
a, et lux per-pé - tu - a lú - ce - at e - - is,

S2
pé - - - - tu - a lú - ce -

A
- pé - tu - a, et lux per - pé - tu - a lú - ce -

T1
- - et lux per - pé - tu - a lú -

T2
- et lux per-pé - tu - a lú -

B
et lux per - pé - tu - a lú - ce - at e -

17

S1
lú - ce - at

S2
at - - - - e -

A
at e - is, lú - ce - at e -

T1
- ce - at - - - - is, lú - ce - at

T2
ce - at e - - - - is, lú -

B
is, lú - ce - at e - - - - is, lú -

21

S1 e - - - - is, e - - - - is.

S2 - - - - - - - - - - is.

A - - - - - - - - - - is.

T1 8 e - - - - is.

T2 8 ce - at e - - - - is.

B ce - at e - - - - is.

S

Te_ dé - cet_ hýmnus, Déus, in Sí-on_

26

S1 Et tí - - - bi et

S2 Et tí - - - bi red - -

A Et tí - - - bi red dé tur vo - -

T1 Et tí - - - bi red - -

T2 Et tí - - bi red dé tur vo - -

B Et tí - - bi red - -

4

31 S1 - tum in Je - rú - sa - lem. 32 S2 - rú - sa - lem. 33 A tum in Je - rú - sa - lem. 34 T1 lem, in Je - rú - sa - lem. Ex - áu -

T2 - in Je - rú - sa - lem. Ex - áu -

B - sa - lem. Ex - áu -

35 S1 - di o - ra - ti - ó - nem mé - am, ad 36 S2 - Ex - áu - di o - ra - ti - ó - nem mé -

A - di o - ra - ti - ó - nem mé - am, ad

T1 - di o - ra - ti - ó - nem mé - am, ad

T2 - áu - di o - ra - ti - ó - nem mé - am, ad

B - di o - ra - ti - ó - nem mé - am, ad

39 S1 te óm - nis cá - ro vé - ni - et. 40 S2 am, ad te óm - nis cá - ro vé - ni - et.

A te óm - nis cá - ro vé - ni - et.

T1 te óm - nis cá - ro vé - ni - et.

T2 te óm - nis cá - ro vé - ni - et.

B te óm - nis cá - ro vé - ni - et.

Kyrie

22

S1 Chrí - ste e - - - - lé - i - - son.

S2 lé - i - son, Chrí - ste e - - - - lé - - i - son.

A lé - - - - - - - - i - son.

T1 8 e - lé - - - - - - - - i - son.

23

24

25

27

S1 Chrí - ste e - lé - i - son,

S2 Chrí - ste e - lé - i - son,

A Chrí - ste e - - - -

T1 Chrí - ste e - - - -

T2 Chrí - ste e - - - -

B Chrí - ste e - - - -

28

Chrí - ste e - - - -

29

Chrí - ste e - - - -

30

31

32

33

S1

S2

A

T1

T2

B

A musical score for soprano voice. The vocal line consists of a series of eighth-note pulses, starting with a half note. The lyrics are: Ký - ri - e __ e - - - - lé - i - son. The music is in common time, with a key signature of one flat.

Graduale

S Re - quiem æ - té - - - - nam

S1 2 Dó - na é - - - is 3 Dó - mi - ne,

S2 Dó - na é - - - is Dó - - - -

A Dó - - - -

T1 8 Dó - na é - - - is

T2 8 Dó - na é - - - is Dó - - - mi -

B Dó - na é - - - is Dó - mi - ne, dó - -

S1 5 dó - na é - - - is 6 Dó - mi - ne, 7 - - - - 8 dó - na

S2 - mi - ne, dó - - - - na é - - -

A - - - - na é - - -

T1 8 Dó - mi - ne, dó - na é - is Dó - - - mi - ne,

T2 8 ne, dó - - - - na é - is Dó - mi - ne, dó -

B na é - - - is Dó - mi - ne, Dó - - - mi - ne,

S1 9 é - is 10 Dó - mi - ne, 11 dó - - - - 12 na é -

S2 is Dó - mi - ne, Dó - - - - mi - ne:

A is Dó - mi - ne, Dó - - - -

T1 8 é - - - - is Dó - - - - mi -

T2 8 na - - - - é - is Dó - - - - mi - ne, dó - - - - é - is Dó -

B dó - na é - - - is Dó - mi - ne, dó - - - - na é - - - is

10

25 S1 - - - - - is, lú - - - - -

S2 - é - is, lú - ce - at é - - - is,

A ce - at é - - - is, lú - - - - -

T1 ce - at é - - - is, lú - - - - - ce - at é -

T2 lú - - - - -

B ce - at é - - - - - is, lú - - - - -

29 S1 ce - at é - - - is, lú - ce - at é - - - is.

S2 lú - - - ce - at é - - - is, lú - ce - at é - - is.

A at é - - - - - is.

T1 - - - - - is, lú - - - ce - at é - - is.

T2 - ce - at é - - is, lú - ce - at é - - - is.

B ce - at é - - is, lú - - - ce - at é - - - is.

35 S1 In me - mó - - - ri - a æ - - - té -

S2 - - - - -

A - - - - -

T1 In me - mó - - - - -

36 In me - mó - - - - -

In me - mó - - - - -

In me - mó - - - - -

In me - mó - - - - -

37

S1 na, in me - mó - ri-a
S2 ri - a æ - té - na, æ - té - na, in me - mó - ri-a
A ri - a æ - té - na, æ - té - na, in me - mó - ri-a
T1 in me - mó - ri-a

38

S1 na, in me - mó - ri-a
S2 ri - a æ - té - na, æ - té - na, in me - mó - ri-a
A ri - a æ - té - na, æ - té - na, in me - mó - ri-a
T1 in me - mó - ri-a

39

S1 æ - té - na, æ - té - na, in me - mó - ri-a
S2 ri - a æ - té - na, æ - té - na, in me - mó - ri-a
A ri - a æ - té - na, æ - té - na, in me - mó - ri-a
T1 in me - mó - ri-a

43 rit jú - - - stus é - - - rit jú - - - stus: ab

S1

44

- stus, é - rit jú - - stus é - - - rit jú - - - stus:

S2

A

45

- - - stus, --- é - rit jú - - - - stus:

T1

jú - - stus, é - - rit jú - - - stus: ab au -

46 au - di - ti - ó - ne má - la non ti - mé - bit, non _____ ti - - - - mé - -

47 ab au - di - ti - ó - ne má - la non ti - - - - mé - - bit, non

48 ab au - di - ti - ó - - - - ne má - - - - - - - -

8 di - ti - ó - ne má - - - - la non ti - - - - mé - - - - bit,

12

49 bit, má - la, má - la non ti - mé-bit, non

50

51

S1
S2
A
T1

8 bit, má - la, má - la non ti - mé-bit, non

la, má - la non ti - mé-bit, non

má - la, má - la non ti - mé-bit, non

52

53

S1
S2
A
T1

ti - mé - bit.

bit.

ti - mé - bit.

bit.

Offertorium

S

Dó - mi - ne Jé - su_ Chrí-ste_____ Rex_____ gló - - - ri - æ.

S1
S2
A
T1
T2
B

2

3

Lí - be - ra á - ni-mas óm -

Lí - be - ra á - ni-mas

Lí - be - ra á - ni-mas

Lí - be - ra á - ni - mas, lí - be - ra á - ni -

Lí - be - ra á - ni - mas, á - ni - mas, lí - be - ra á - ni -

Lí - be - ra á - ni -

4

S1 ni - um fi - dé li - um de fun - ctó - rum, de fun - ctó -

S2 óm - ni - um fi - dé li - um de fun - ctó -

A óm - ni - um fi - dé li - um de fun - ctó - rum, de -

T1 mas óm - ni - um fi - dé li - um

T2 mas óm - ni - um fi - dé lium de fun - ctó - rum, de fun -

B mas óm - ni - um fi - dé li - um de fun - ctó -

7

S1 rum de poé - nis in - fér - ni

S2 rum de poé - nis in - fér -

A fun - ctó - rum de poé - nis, de poé - nis in - fér -

T1 de poé - nis in - fér - ni, de poé - nis in -

T2 ctó - rum de poé - nis in - fér - ni

B rum de poé - nis in - fér - ni

10

S1 et de pro - fún - do lá - cu, et de pro - fún - do lá - cu,

S2 ni et de pro - fún - do lá - cu, et de pro - fún -

A ni et de pro - fún - do lá - cu, et de pro - fún - do

T1 fér - ni et de pro - fún - do lá - cu, et

T2 et de pro - fún - do lá - cu, et de pro - fún - do lá - cu:

B et de pro - fún - do lá - cu, et de pro -

14

S1 et de pro-fún - do lá - cu: lí - be - ra é - as

S2 - do lá - cu: lí - be - ra é - as de ó -

A lá - cu: lí - be - ra é - as de ó - re le - ó - nis,

T1 de pro-fún - do lá - cu: lí - be - ra é - as de

T2 lí - be - ra é - as de ó - re le - ó - nis, de

B fún - do lá - cu: lí - be - ra é - as

16

S1 de - ó - re - le - ó - nis,

S2 re - le - ó - nis, ne ab - sór -

A le - ó - nis, ne ab - sór - be - at é - as

T1 ó - re - le - ó - nis, ne ab - sór -

T2 ó - re - le - ó - nis, ne ab - sór - be - at é - as

B de ó - re - le - ó - nis, le - ó - nis,

19

S1 ne ab - sór - be - at é - as tár - ta - rus, ne cá - - dant, ne

S2 - be - at é - as tár - - ta - rus, ne

A tár - ta - rus, ne cá - - dant, ne cá - -

T1 ne ab - sór - be - at é - as tár - ta - rus, ne cá -

T2 tár - ta - rus, ne cá - - dant, ne

B ne ab - sór - beat é - as tár - ta - rus, ne cá - -

25 rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el

26 rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el re -

A

27 sed sí gni - fer sán - ctus Mí - chael re - præ - sén -

T1

rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el

T2

8 sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el re - præ - sén -

B

rum: sed sí gni - fer sán - ctus Mí - cha - el

28

S1 re - præ-sén - tet é - - as, re - præ-sén - tet é - as in lú - cem,

S2 præ - sén - - tet é - - - as in lú - cem

A - - - tet, re - præ - sén - - tet é - as in lú -

T1 - - - - - re - præ-sén - tet é - as in lú - cem

T2 - - - - - tet é - as, re - præ - sén - tet é - as in lú -

B - - - - - - - - - - - in lú -

16

31 32 33 b

S1 in lú - - cem sán - ctam. Quam o - - lim Á -

S2 sán - - - - ctam. Quam o - - - - lim

A cem sán - ctam, — sán - - - - ctam. Quam o - lim Á - brahæ pro -

T1 sánctam, in lú - cem sán - - - - ctam. Quam o - - - - lim Á -

T2 - cem sán - ctam, sánctam. Quam o - - - - lim Á -

B cem sán - - - - ctam. Quam o - - - - lim Á -

34 35 36 37

S1 - bra-hæ pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti et sé -

S2 Á - - - - bra-hæ pro - mi - sí - sti et sé -

A mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti, et sé - mi - ni -

T1 - bra-hæ pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti et sé - mini é - ius, et

T2 - bra - hæ pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti, pro - misí - sti et sé - mi - ni,

B bra - hæ pro - mi - sí - sti, pro - mi - sí - sti et sé - mini é -

38 39 40

S1 - mi - ni é - ius, é - - - - ius.

S2 - mi - ni é - - - - ius.

A - é - ius, et sé - mi - ni é - - - ius, é - - - ius.

T1 sé - mini é - ius, et sé - mi - ni é - - - ius.

T2 et sé - mini é - - - ius, é - - - ius.

B ius, et sé - mini é - ius, et sé - mini é - - - ius.

2

S Hó - - sti - as et pré - - ces tí - bi Dó - - mi -

A Hó - stias et pré - ces tí - bi Dó - mine láu - dis of -

T Hó - stias et pré - ces tí - bi Dó - mine láu - dis of - fé -

B Hó - - sti - as et pré - ces tí -

4 ne láu - dis of - - - fé - - - ri-mus: tu - - - sú -

A fé - - - ri-mus, of - fé - - ri-mus: tu sú - - - sci -

T b
8 - - - ri - mus, of - fé - - - - - - ri - mus: tu sú - - -

B bi Dó - mine láu-dis of - - - fé - - ri-mus: tu sú - - - sci -

This musical score consists of four staves, each representing a different vocal part: Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The music is in common time, with a key signature of one flat. The soprano and alto parts begin with a melodic line, while the tenor and bass provide harmonic support. The lyrics are written below the notes, with some words like 'láu-dis' and 'ri-mus:' repeated multiple times. Measure numbers 4, 5, and 6 are indicated above the staff.

Soprano (S): - sci - pe pro a - ni - má - bus íl -

Alto (A): pe pro a - ni - má - bus íl - lis, íl -

Tenor (T): ⁸ - sci - pe pro a - ni - má - bus íl - lis, _____

Bass (B): pe _____ pro a - ni - má - bus íl -

18

S fá - ci - mus: fac e - as Dó - mi -
A am fá - ci - mus: fac e - as Dó - mi - ne de mór - te
T fá - ci - mus: fac e - as Dó - mi - ne de mór -
B fá - ci - mus: fac e - as Dó - mi - ne de mór - te trans -

16

S ne de mór - te trans - í - re ad
A trans - í - re ad ví - tam, de mór - te trans - í - re
T te trans - í - re ad ví - tam, de mór - te trans -
B í - re ad ví - tam, de mór - te trans - í - re, de mór - te

17

S ví - tam.

18 \flat

A ad ví - tam.

T í - re ad ví - tam.

B trans - í - re ad ví - tam.

Repeat *Quam olim Abrahæ promisisti et semini eius.*

S1 
Sán - ctus

2

S1 Sán - ctus.

3

S2 Sán - ctus.

A Sán - ctus.

T1 Sán - ctus.

T2 Sán - ctus.

B Sán - ctus.

4

S1 Sán - - - - - ctus Dó - mi - nus Dé -

S2 Sán - - - - - ctus Dó - mi -

A Sán - ctus Dó - mi - nus Dé - us Sá - ba -

T1 Sán - - - - - ctus Dó - mi - nus,

T2 Sán - - - - - ctus, Sán - - - - - ctus, Sán - ctus Dó -

B Sán - - - - - ctus Dó - - - - - mi -

8

S1 - - - - - us Sá - - - - - ba - oth.

S2 nus Dé - - - - - us Sá - - - - - ba - oth.

A oth, Sá - ba - oth, Dé - us Sá - ba - - - oth.

T1 Sán - - - - - mi - nus Dé - us Sá - ba - oth.

T2 - - - - - mi - nus Dé - us Sá - - - ba - oth.

B nus Dé - - - - - us Sá - - - ba - oth.

12

S1 Plé - ni sunt caé - li et té - - - - -

S2 Plé - ni sunt caé - - - - - li et té - - - - - ra gló -

A - - - - - Plé - ni sunt caé - - - - - li et té - - - - -

T1 Plé - ni sunt caé - - - - - li et té - - - - -

T2 Plé - - - ni sunt caé - - - - - li et té - - - - - , et

B Plé - - - ni sunt caé - - - - - li et té - - - - -

20
16 S1 - - - ra
S2 ri - - a
A gló - - - - -
T1 8 - - ra gló - ri - a tú - a.
T2 8 té - - ra gló - - ri - a tú - a. O - sán -
B ra gló - - ri - a tú - - - a. O -
21 22 23
S1 O - sán - na in ex - cé - sis.
S2 na in ex - - cé - - sis.
A O - sán - na in ex - - cé - - sis.
T1 8 O - sán - na in ex - cé - sis.
T2 8 na, O - sán - na in ex - cé - sis.
B - sán - na in ex - cé - - sis.
S1 Be - ne - dí - ctus

28 mi - ne Dó - mi - ni. O - sán - na

S1 S2 A T1 T2 B

Dó - mi - ni. O - sán - na in

ne Dó - mi - ni. O - sán - na in

ne, in nó - mi - ne Dó - mi - ni. O - sán - na

mi - ne Dó - mi - ni. O - sán - na in ex -

32 in ex - cé - sis.

S1 S2 A T1 T2 B

in ex - cé - sis.

ex - cé - sis, in ex - cé - sis.

na in ex - cé - sis.

sán - na in ex - cé - sis.

cél - - - - sis.

S1

Ag - nus Dé - i

2 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,

S1 S2 A T1 T2 B

qui tól - lis pec - cá - ta mún - di, dó -

qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,

qui tól - lis pec - cá - ta mún - di, dó - na é -

qui tól - lis pec - cá - ta mún - di, dó - na é -

qui tól - lis pec - cá - ta mún - di, dó -

22

S1 6 7 8 9

S2

A

T1 8

T2 8

B

dó - na é - is ré - qui - em.

na é - is ré - qui - em.

dó - na é - is ré - qui - em.

- - is ré - qui - em.

- is ré - qui - em.

na é - is ré - qui - em.

S1

Ag - nus Dé - i

20

S1 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di, dó -

S2 qui tól - lis pec - cá - ta mún - - -

A qui tól - lis pec - cá - ta mún - di,

T1 qui tól - lis pec - cá - ta mún - - -

T2 qui tól - lis pec - cá - ta mún - di, pec - cá - ta mún -

B qui tól - lis pec - cá - ta mún - - -

23

S1 - na é - is ré - - - qui - em

S2 di, dó - na é - is ré - - - qui - em

A dó - na é - is ré - - - qui - em

T1 di, dó - na é - is ré - - - qui - em

T2 di, dó - na é - is ré - - - qui - em

B di, dó - na é - is ré - - - qui - em

24

25

26

27

S1 sem - - pi - térm.

S2 sem - - pi - térm.

A sem - - pi - térm.

T1 sem - - pi - térm.

T2 sem - - pi - térm.

B sem - - pi - térm.

28

S1

Lux æ - té - na

S1

lú - ce - at é - - - is Dó - mi - ne,

S2

lú - ce - at é - - - is

A

lú - ce - at é - - - is Dó - - - mi - ne,

T1

lú -

T2

lú - ce - at é - - - is Dó - - - mi -

B

lú -

S1

ce - at é - - - is Dó - mi - ne, Dó - - - mi - ne, cum sán - ctis

S2

Dó - - - mi - ne, cum sán - ctis

A

Dó - - - mi - ne, cum sán - ctis tú -

T1

ce - at é - - - is Dó - - - mi - ne, Dó - - - mi - ne,

T2

ne, lú - ce - at é - - - is Dó - mi - ne, cum sán - ctis tú -

B

ce - at é - - - is Dó - - - mi - ne, cum sán - ctis tú -

S1

tú - is in æ - - - té - - - num, in æ - té - num,

S2

ctis tú - - - is in æ - té - - - num.

A

is in æ - - - té - num, in æ - té - num, in æ -

T1

cum sán - ctis tú - - - is in æ - té - - - num, in æ - té -

T2

is in æ - té - - - num, in æ - té -

B

is in æ - té - - - num, in æ - té -

A musical score for soprano 1 (S1) in G clef. The melody consists of eighth and sixteenth note patterns. Below the staff, the lyrics are written in French: "Réquiem, az - té rnam dô - na, é - is, Dô - mine".

Réquiem æ - té rnam dó - na é - is Dó - mine.

14

S1 et lux per - pé - tu - a lú - ce - at é - is.

S2 et lux per - pé - - tu - a lú - - ce - at

A et lux per - pé - tu - a lú - - - ce - at é -

T1 ⁸ et lux per - pé - tu - a lú - - ce - at é - is, lú -

T2 ⁸ et lux per - pé - tu - a lú - - ce - at é - -

B et lux per - pé - tu - a -

15

16

S1 Cum sán - ctis tú - is in æ - té - - - num, cum sán - ctis tú -

S2 é - - - is. Cum sán - - - ctis

A - is. Cum sán - ctis tú - is, cum

T1 8 - ce - at é - - - is. Cum sán - ctis tú -

T2 8 - - - is. Cum sán - ctis tú - is

B Cum sán - ctis tú - - - is, cum sán - ctis tú -

26

19 20 21

S1 is in æ - - - té - - - num, in æ - té - - - num, qui -

S2 tú - - - - is in æ - té - - - -

A sán - ctis tú - - - - is in æ - té - - - num, qui -

T1 is in æ - - - té - num, in æ - té - - - num, in æ - té - - - num,

T2 in æ - té - - - num, qui -

B is in æ - - - té - - - num, in æ - té - - - num,

22 23 24

S1 a pí - us es, qui - a pí - - - us es.

S2 num, qui - - a pí - - - us es.

A a pí - - - us es, qui - a pí - - - us es.

T1 - - - - qui - a pí - us es.

T2 a pí - - - us es, qui - a pí - - - us es.

B - - - - qui - a pí - - - us es.

S

Re - qui - és - cant in pá - ce. A - men.